

FONDOVALLE

INFORMATION

nach Artikel 13 der Verordnung (EU) 2016/679

Ceramica Fondovalle S.p.A. (im Folgenden der „**Verantwortliche**“) erhebt und verarbeitet als Verantwortlicher für die Datenverarbeitung nach Art. 13 der Verordnung (EU) 2016/679 (im Folgenden die **Datenschutzverordnung**) in ihrer derzeit geltenden Form die personenbezogenen Daten ihrer Kunden und Lieferanten (im Folgenden die „**Betroffenen**“).

1. Arten verarbeiteter Daten

Folgende personenbezogenen Daten werden verarbeitet:

Personenbezogene Daten allgemeiner Art. Diese Informationen umfassen, beispielgebend und ohne Anspruch auf Vollständigkeit, Personalien und Kontaktdaten (E-Mail-Adresse und Telefonnummer).

2. Zwecke und Modalitäten der Verarbeitung

Der Verantwortliche verarbeitet die personenbezogenen Daten der Betroffenen im Rahmen seiner normalen Aktivitäten zu folgenden Zwecken:

1. korrekte und vollständige Erfüllung der aus dem Vertragsverhältnis (im Folgenden der „**Vertrag**“) entstehenden Verpflichtungen;
2. streng mit dem Vertrag verbundene verwaltungsrechtliche und buchhalterische Aufgaben;
3. Erfüllung spezifischer, gesetzlicher oder aus einer Verordnung oder gemeinschaftlicher Bestimmung entstehender Verpflichtungen;
4. Aktivitäten im Rahmen der Werbung für Produkte und Dienstleistungen.

Die Verarbeitung der personenbezogenen Daten erfolgt unter der Aufsicht des Verantwortlichen durch eigens hierzu beauftragtes, autorisiertes und in die Verarbeitung nach Art. 29 Datenschutzverordnung eingewiesenes Personal manuell oder mit elektronischen bzw. telematischen Instrumenten durch streng zweckgebundene Systeme und in jedem Fall derart, dass die Sicherheit und Vertraulichkeit der personenbezogenen Daten

Ceramica Fondovalle S.p.A. | Italcser Group

Via Rio Piodo, 12
41053 Torre Maina, (MO) Italy
T. +39 0536 934211
F. +39 0536 934250

www.fondovalle.it
info@fondovalle.it
C.F./P.I./ Reg.Impr. (MO) 00183500362
Capitale Sociale €12.650.300,00 I.V.

Società soggetta alla direzione e coordinamento di Italcser S.p.A.



FONDOVALLE

gewährleistet sind. Die Verarbeitung der personenbezogenen Daten kann auch im Auftrag des Verantwortlichen durch nach Art. 28 Datenschutzverordnung benannte Auftragsverarbeiter erfolgen.

3. Rechtsgrundlage für die Verarbeitung und Mitteilung der Daten

Hinsichtlich der in vorstehendem Absatz 2, Punkte 1, 2 und 3 genannten Zwecke ist die Mitteilung der personenbezogenen Daten obligatorisch; sie ist Voraussetzung für die Erfüllung des Vertrags und der entsprechenden steuer- und verwaltungsrechtlichen Pflichten. Werden die Daten nicht mitgeteilt, so kann die Vertragsgegenstand bildende Leistung nicht erbracht werden. Rechtsgrundlage der entsprechenden Verarbeitung ist die korrekte Abwicklung und Erfüllung des Vertrags.

Rechtsgrundlage für Punkt 2.4 - Aktivitäten gegenüber akquirierten Kunden - ist das legitime Interesse des Verantwortlichen. Der Kunde kann den Erhalt dieser Mitteilungen jederzeit per E-Mail abbrechen.

4. Personen oder Kategorien von Personen, an welche die personenbezogenen Daten weitergegeben werden können, und Rahmen der Weitergabe

Zu den obigen Zwecken der Datenverarbeitung und streng auf diese begrenzt werden die personenbezogenen Daten der Betroffenen gegebenenfalls an folgende Kategorien von Rechtspersonen weitergegeben:

- 1) Finanzverwaltung und andere öffentliche Behörden, wenn dies gesetzlich vorgeschrieben ist oder von diesen angefordert wird;
- 2) Kreditinstitute für Zahlungsanweisungen oder andere, für die Ausführung des Vertrags instrumentelle, finanzielle Tätigkeiten;
- 3) Kontrolltätigkeiten ausübende Dritte wie Wirtschaftsprüfungsgesellschaften, Prüfungsausschuss, Aufsichtsbehörde;
- 4) Gesellschaften und Organisationen für das Forderungsmanagement und/oder für die Wahrung von Interessen und Rechten;
- 5) Als externe Auftragsverarbeiter nach Art. 28 Datenschutzverordnung für mit der Vertragserfüllung im Zusammenhang stehende oder sich aus dieser ergebende Aktivitäten benannte Rechtspersonen.

Ceramica Fondovalle S.p.A. | Italcir Group

Via Rio Piodo, 12
41053 Torre Maina, (MO) Italy
T. +39 0536 934211
F. +39 0536 934250

www.fondovalle.it
info@fondovalle.it
C.F./P.I./ Reg.Impr. (MO) 00183500362
Capitale Sociale €12.650.300,00 I.V.

Società soggetta alla direzione e coordinamento di Italcir S.p.A.



FONDOVALLE

Das aktuelle Verzeichnis der als externe Auftragsverarbeiter benannten Rechtspersonen wird den Betroffenen auf Wunsch vom Verantwortlichen geliefert.

5. Datenübermittlung in Nicht-EU-Staaten

Die personenbezogenen Daten werden nicht in Nicht-EU-Staaten übermittelt. Sollte es sich im Rahmen der Vertragserfüllung oder zur Erfüllung gesetzlicher Verpflichtungen als notwendig erweisen, Daten an Nicht-EU-Staaten und/oder Organisationen außerhalb der EU zu übermitteln, so erfolgt dies unter Beachtung der geltenden Normen. Die Übermittlung erfolgt mit angemessenen Garantien, wie die Abwägung der Angemessenheit, von der Europäischen Kommission genehmigte Standardvertragsklauseln sowie weitere juristische Instrumente.

6. Zeitraum der Datenspeicherung bzw. Kriterien zur Festlegung des Zeitraums

Die personenbezogenen Daten der Betroffenen werden vom Verantwortlichen für die zur Erfüllung der Zwecke aus Absatz 2 (Punkte 1 bis 3) sowie für zivil- und steuerliche sowie normative Vorschriften erforderliche Dauer aufbewahrt, und in keinem Fall länger als 10 Jahre ab Ende des Vertragsverhältnisses.

Nach Ablauf der Aufbewahrungsfrist werden die Daten anonymisiert oder gelöscht, es sei denn, die Aufbewahrung ist gesetzlich zu anderen Zwecken ausdrücklich vorgeschrieben.

7. Rechte der Betroffenen

Laut Art. 15ff. der Datenschutzverordnung stehen den Betroffenen folgende Rechte zu:

- Zugriff auf die personenbezogenen Daten (oder auf eine Kopie dieser Daten) sowie auf weitere Informationen zur laufenden Datenverarbeitung;
- Berichtigung oder Aktualisierung der vom Verantwortlichen verarbeiteten personenbezogenen Daten, falls diese unvollständig oder veraltet sind;
- Löschung der personenbezogenen Daten aus der Datenbank des Verantwortlichen in den von den geltenden Bestimmungen vorgesehenen Fällen;
- Einschränkung der Verarbeitung der personenbezogenen Daten durch den Verantwortlichen,
- Erhalt der sie betreffenden personenbezogenen Daten in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesbaren Format

Ceramica Fondovalle S.p.A. | Italcir Group

Via Rio Piodo, 12
41053 Torre Maina, (MO) Italy
T. +39 0536 934211
F. +39 0536 934250

www.fondovalle.it
info@fondovalle.it
C.F./P.I./ Reg.Impr. (MO) 00183500362
Capitale Sociale €12.650.300,00 I.V.

Società soggetta alla direzione e coordinamento di Italcir S.p.A.



FONDOVALLE

- Widerspruch gegen die Verarbeitung der personenbezogenen Daten durch den Verantwortlichen (z.B. zu Werbezwecken).

Die Betroffenen können ihre Rechte schriftlich an folgende E-Mail-Adresse von Ceramica Fondovalle S.p.A. geltend machen: privacy@gruppoitalcer.it

Sie können in jedem Fall jederzeit bei der zuständigen Datenschutz-Aufsichtsbehörde (Garant für den Datenschutz) Einspruch erheben.

8. Änderungen der Datenschutzinformation

Der Verantwortliche behält sich vor, Teile dieser Information zu ändern, zu aktualisieren, zu ergänzen oder zu streichen. Dies ist den Betroffenen mitzuteilen.

Stand der Information: Mai 2023

Ceramica Fondovalle S.p.A. | Italcers Group

Via Rio Pido, 12
41053 Torre Maina, (MO) Italy
T. +39 0536 934211
F. +39 0536 934250

www.fondovalle.it
info@fondovalle.it
C.F./P.I./ Reg.Impr. (MO) 00183500362
Capitale Sociale €12.650.300,00 I.V.

Società soggetta alla direzione e coordinamento di Italcers S.p.A.

